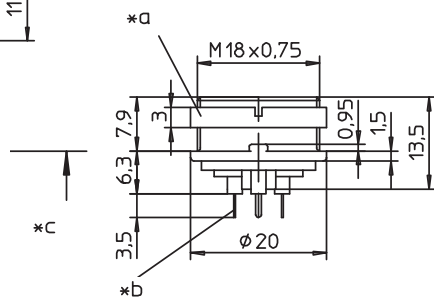
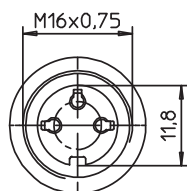
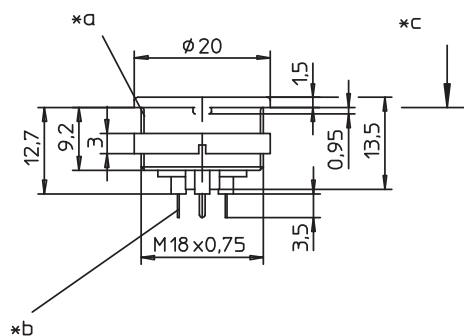
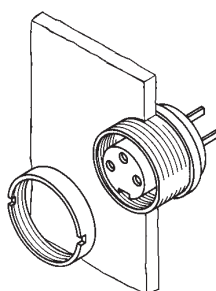
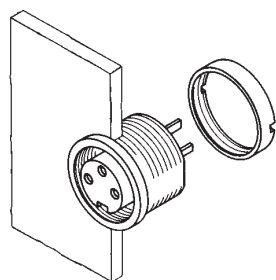
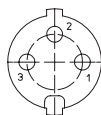
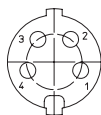
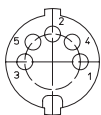
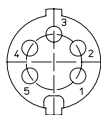
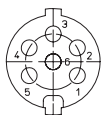
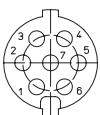
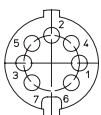
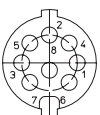


**KFR****KGR**

Leiterplattenlayouts siehe Seite 3.63  
 Printed circuit board layouts see page 3.63  
 Modèles des cartes imprimées voir à la page 3.63

Polbilder, von der Lötseite gesehen  
 Pin configurations, solder side view  
 Schémas de raccordement, vus du côté à souder


 KFR 30  
 KGR 30

 KFR 40  
 KGR 40

 KFR 50  
 KGR 50

 KFR 50/6  
 KGR 50/6

 KFR 60  
 KGR 60

 KFR 70  
 KGR 70

 KFR 71  
 KGR 71

 KFR 80  
 KGR 80

 KFR 81  
 KGR 81

 KFR 120  
 KGR 120

**KFR**  
**KGR**

Einbaukupplung nach IEC 61076-2-106, IP 40, mit Schraubverschluss, für Leiterplatten

KFR: für Frontmontage

KGR: für Rückseitenmontage

**1. Temperaturbereich**

-40 °C/+85 °C

**2. Werkstoffe**

Kontaktträger  
 Kontaktbuchse 3- bis 8-polig

PA GF  
 CuZn, versilbert und flashvergoldet,  
 im Lötbereich verzinnt  
 CuZn, unternickelt und vergoldet,  
 im Lötbereich verzinnt  
 Zn-Druckguss, vernickelt  
 CuZn, vernickelt

Kontaktbuchse 12-polig

Gehäuse  
 Ringmutter

**3. Mechanische Daten**

Steckkraft/Kontakt 3- bis 8-polig<sup>1</sup>

< 5,0 N

Steckkraft/Kontakt 12-polig<sup>2</sup>

< 5,0 N

Ziehkraft/Kontakt 3- bis 8-polig<sup>1</sup>

> 1,2 N

Ziehkraft/Kontakt 12-polig<sup>2</sup>

> 0,9 N

Kontaktierung mit

Steckern SV, WSV

Steckern nach IEC 61076-2-106 und

IEC 60130-9

Schutzart<sup>3</sup>

IP 40

**4. Elektrische Daten**

Durchgangswiderstand

≤ 5 mΩ

Weiteres siehe Tabelle

<sup>1</sup> gemessen mit einem polierten Stahlstift, Nennmaß 1,5 mm

<sup>2</sup> gemessen mit einem polierten Stahlstift, Nennmaß 1,0 mm

<sup>3</sup> nach DIN EN 60529,

<sup>4</sup> nur in verschraubtem Zustand mit einem dazugehörigen Gegenstück

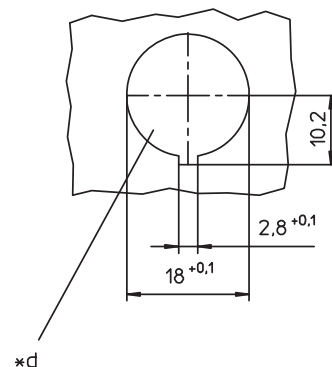
nach VDE 0110/IEC 60664

\*a Mutter lose beigelegt  
 nut enclosed separately  
 écrou ajouté séparément

\*b für Leiterplattenbohrung  
 for bore hole of printed circuit board  
 pour perçage de la carte imprimée  
 Ø 1,0 mm (KFR 30-81)  
 Ø 0,7 mm (KFR 120)

\*c Montagerichtung  
 mounting direction  
 direction de montage

\*d Einbauöffnung  
 port  
 ouverture d'emplacement



**Rundsteckverbinder mit Schraubverschluss nach IEC 61076-2-106, IP 40**  
**Circular connectors with threaded joint acc. to IEC 61076-2-106, IP 40**  
**Connecteurs circulaires avec verrouillage à vis suivant CEI 61076-2-106, IP 40**

| <b>KFR<br/>KGR</b>                                                                                                                                  |                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Chassis socket acc. to IEC 61076-2-106, IP 40, with threaded joint, for printed circuit boards<br>KFR: for front mounting<br>KGR: for rear mounting |                                                                     |
| <b>1. Temperature range</b>                                                                                                                         | -40 °C/+85 °C                                                       |
| <b>2. Materials</b>                                                                                                                                 |                                                                     |
| Insulating body                                                                                                                                     | PA GF                                                               |
| Contact bush 3 to 8 poles                                                                                                                           | CuZn, silver and flash gold-plated, tin-plated in solder area       |
| Contact bush 12 poles                                                                                                                               | CuZn, pre-nickel and gold-plated, tin-plated in solder area         |
| Housing                                                                                                                                             | Zn diecast, nickel-plated                                           |
| Ring nut                                                                                                                                            | CuZn, nickel-plated                                                 |
| <b>3. Mechanical data</b>                                                                                                                           |                                                                     |
| Insertion force/contact 3–8 poles <sup>1</sup>                                                                                                      | < 5,0 N                                                             |
| Insertion force/contact 12 poles <sup>2</sup>                                                                                                       | < 5,0 N                                                             |
| Withdrawal force/contact 3–8 poles <sup>1</sup>                                                                                                     | > 1,2 N                                                             |
| Withdrawal force/contact 12 poles <sup>2</sup>                                                                                                      | > 0,9 N                                                             |
| Mating with                                                                                                                                         | plugs SV, WSV<br>plugs according to IEC 61076-2-106 and IEC 60130-9 |
| Protection <sup>3</sup>                                                                                                                             | IP 40                                                               |
| <b>4. Electrical data</b>                                                                                                                           |                                                                     |
| Contact resistance                                                                                                                                  | ≤ 5 mΩ                                                              |
| For further information see table                                                                                                                   |                                                                     |
| <sup>1</sup> measured with a polished steel pin, nominal thickness 1.5 mm                                                                           |                                                                     |
| <sup>2</sup> measured with a polished steel pin, nominal thickness 1.0 mm                                                                           |                                                                     |
| <sup>3</sup> according to DIN EN 60529, only in locked position with a proper counterpart                                                           |                                                                     |
| <sup>4</sup> according to VDE 0110/IEC 60664                                                                                                        |                                                                     |

| <b>KFR<br/>KGR</b>                                                                                                                                            |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Embase femelle suivant CEI 61076-2-106, IP 40, avec verrouillage à vis, pour cartes imprimées<br>KFR: pour montage de front<br>KGR: pour montage par derrière |                                                                                       |
| <b>1. Température d'utilisation</b>                                                                                                                           | -40 °C/+85 °C                                                                         |
| <b>2. Matériaux</b>                                                                                                                                           |                                                                                       |
| Corps isolant                                                                                                                                                 | PA GF                                                                                 |
| Prise de contact 3 à 8 pôles                                                                                                                                  | CuZn, argenté et doré flash, étamé à la partie à souder                               |
| Prise de contact 12 pôles                                                                                                                                     | CuZn, sous-nickelé et doré, étamé à la partie à souder                                |
| Boîtier                                                                                                                                                       | Zn moulé sous pression, nickelé                                                       |
| Écrou à anneau                                                                                                                                                | CuZn, nickelé                                                                         |
| <b>3. Caractéristiques mécaniques</b>                                                                                                                         |                                                                                       |
| Force d'insertion/contact 3–8 pôles <sup>1</sup>                                                                                                              | < 5,0 N                                                                               |
| Force d'insertion/contact 12 pôles <sup>2</sup>                                                                                                               | < 5,0 N                                                                               |
| Force de séparation/contact 3–8 pôles <sup>1</sup>                                                                                                            | > 1,2 N                                                                               |
| Force de séparation/contact 12 pôles <sup>2</sup>                                                                                                             | > 0,9 N                                                                               |
| Raccordement avec                                                                                                                                             | connecteurs mâles SV, WSV<br>connecteurs mâles suivant CEI 61076-2-106 et CEI 60130-9 |
| Protection <sup>3</sup>                                                                                                                                       | IP 40                                                                                 |
| <b>4. Caractéristiques électriques</b>                                                                                                                        |                                                                                       |
| Résistance de contact                                                                                                                                         | ≤ 5 mΩ                                                                                |
| Pour plus de détails, voir tableau                                                                                                                            |                                                                                       |
| <sup>1</sup> mesurée avec une tige d'acier poli, épaisseur nominale 1,5 mm                                                                                    |                                                                                       |
| <sup>2</sup> mesurée avec une tige d'acier poli, épaisseur nominale 1,0 mm                                                                                    |                                                                                       |
| <sup>3</sup> suivant DIN EN 60529, uniquement à l'état verrouillé avec un propre pendant                                                                      |                                                                                       |
| <sup>4</sup> suivant VDE 0110/CEI 60664                                                                                                                       |                                                                                       |

| <b>Bestellbezeichnung<br/>Designation<br/>Désignation</b> |                 | <b>Polzahl<br/>Poles<br/>Pôles</b> | <b>Verpackungseinheit (VE)<br/>Package unit (PU)<br/>Unité d'emballage (UE)</b> | <b>Anschlussquerschnitt<br/>Wire section<br/>Section de racc. de fil</b> | <b>Bemessungsstrom<br/>Rated current<br/>Courant assigné</b> | <b>Bemessungsspannung<sup>4</sup><br/>Rated voltage<sup>4</sup><br/>Tension assignée<sup>4</sup></b> | <b>Prüfspannung<br/>Test voltage<br/>Tension d'essai</b> | <b>Isolationswiderstand<br/>Insulation resistance<br/>Résistance d'isolement</b> | <b>Kontaktkapazität<br/>Contact capacitance<br/>Capacité de contact</b> |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|                                                           |                 |                                    |                                                                                 | <b>mm<sup>2</sup></b>                                                    | <b>A</b>                                                     | <b>V AC</b>                                                                                          | <b>kV AC eff.</b>                                        | <b>GΩ</b>                                                                        | <b>pF</b>                                                               |
| <b>KFR 30</b>                                             | <b>KGR 30</b>   | <b>3</b>                           | <b>50</b>                                                                       | <b>0,75</b>                                                              | <b>5</b>                                                     | <b>250</b>                                                                                           | <b>2</b>                                                 | <b>&gt; 10</b>                                                                   | <b>~ 2</b>                                                              |
| <b>KFR 40</b>                                             | <b>KGR 40</b>   | <b>4</b>                           | <b>50</b>                                                                       | <b>0,75</b>                                                              | <b>5</b>                                                     | <b>250</b>                                                                                           | <b>2</b>                                                 | <b>&gt; 10</b>                                                                   | <b>~ 2</b>                                                              |
| <b>KFR 50</b>                                             | <b>KGR 50</b>   | <b>5</b>                           | <b>50</b>                                                                       | <b>0,75</b>                                                              | <b>5</b>                                                     | <b>60</b>                                                                                            | <b>1</b>                                                 | <b>&gt; 10</b>                                                                   | <b>~ 3</b>                                                              |
| <b>KFR 50/6</b>                                           | <b>KGR 50/6</b> | <b>5</b>                           | <b>50</b>                                                                       | <b>0,75</b>                                                              | <b>5</b>                                                     | <b>250</b>                                                                                           | <b>2</b>                                                 | <b>&gt; 10</b>                                                                   | <b>~ 2</b>                                                              |
| <b>KFR 60</b>                                             | <b>KGR 60</b>   | <b>6</b>                           | <b>50</b>                                                                       | <b>0,75</b>                                                              | <b>5</b>                                                     | <b>250</b>                                                                                           | <b>2</b>                                                 | <b>&gt; 10</b>                                                                   | <b>~ 2</b>                                                              |
| <b>KFR 70</b>                                             | <b>KGR 70</b>   | <b>7</b>                           | <b>50</b>                                                                       | <b>0,75</b>                                                              | <b>5</b>                                                     | <b>250</b>                                                                                           | <b>2</b>                                                 | <b>&gt; 10</b>                                                                   | <b>~ 2</b>                                                              |
| <b>KFR 71</b>                                             | <b>KGR 71</b>   | <b>7</b>                           | <b>50</b>                                                                       | <b>0,75</b>                                                              | <b>5</b>                                                     | <b>60</b>                                                                                            | <b>1</b>                                                 | <b>&gt; 10</b>                                                                   | <b>~ 3</b>                                                              |
| <b>KFR 80</b>                                             | <b>KGR 80</b>   | <b>8</b>                           | <b>50</b>                                                                       | <b>0,75</b>                                                              | <b>5</b>                                                     | <b>60</b>                                                                                            | <b>1</b>                                                 | <b>&gt; 10</b>                                                                   | <b>~ 3</b>                                                              |
| <b>KFR 81</b>                                             | <b>KGR 81</b>   | <b>8</b>                           | <b>50</b>                                                                       | <b>0,75</b>                                                              | <b>5</b>                                                     | <b>60</b>                                                                                            | <b>1</b>                                                 | <b>&gt; 10</b>                                                                   | <b>~ 3</b>                                                              |
| <b>KFR 120</b>                                            | <b>KGR 120</b>  | <b>12</b>                          | <b>50</b>                                                                       | <b>0,25</b>                                                              | <b>3</b>                                                     | <b>60</b>                                                                                            | <b>1</b>                                                 | <b>&gt; 10</b>                                                                   | <b>~ 3</b>                                                              |

Verpackung: im Karton  
 Packaging: in a cardboard box  
 Emballage: dans un carton